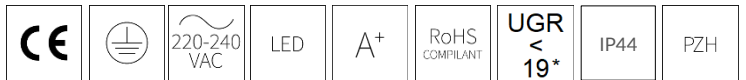


# MEZZO



## PL

MEZZO to efektywna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Oprawa wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO ELECTRONICS. W ofercie dwa rodzaje klosza: dyfuzyjny lub pryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

## EN

MEZZO is an efficient coveffered luminaire, with the possibility of flush-mounted and surface-mounted installation, depending on the selected additional elements. The luminaire is made of powder coated steel in white. It has been equipped with an integrated LED light source and a modern power system designed by MILOO ELECTRONICS. The offer includes two types of diffuser: diffuser or prismatic. The luminaire works with the DALI control system. Motion sensor on request.

## DE

MEZZO ist eine effiziente Kassettenleuchte mit der Möglichkeit der Unterputz- und Aufputzmontage, abhängig von den ausgewählten Zusatzelementen. Die Leuchte besteht aus pulverbeschichtetem Stahl in Weiß. Es wurde mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem von MILOO ELECTRONICS entwickelten modernen Stromversorgungssystem ausgestattet. Das Angebot umfasst zwei Arten von Diffusoren: Diffusor oder Prismatik. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Bewegungssensor auf Anfrage.

## OPCJE DO WYBORU / OPTIONS / OPTIONSWAHL MÖGLICH:



D  
P



4000 K  
Inna/different/andere\*\*



biały/white/weiß  
inny/different/andere\*\*

D – klosz dyfuzyjny / diffusion cover / diffuse Abdeckung, P – klosz pryzmatyczny / prism cover / prismatische Abdeckung

\*\*Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym. / Options available on request, following consultation with the sales department. / Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.

## PL

### PARAMETRY TECHNICZNE

Sposób montażu: w sufitach kasetonowych, podtynkowo, natynkowy, zwieszany  
Obudowa: blacha stalowa malowana proszkowo  
LED: 3 elipsa MacAdama (SDCM 3)  
Napięcie zasilania: 220-240 V / 50 Hz  
Współczynnik mocy (PF): 0,99  
Poziom zakłóceń harmoniczných THD < 5%  
Klasa ochronności: I  
Współczynnik oddawania barw CRI (Ra): 85  
Stopień ochrony: IK07  
Stopień szczelności oprawy: IP44  
Stopień szczelności przyłącza: IP20 / IP68  
Temperatura otoczenia: od 0°C do +35°C  
Wilgotność otoczenia: 20-80%  
Trwałość (L70B10): 100 000 h  
(L80B10): 50 000 h

**ZASTOSOWANIE:** biura, sale konferencyjne, hotele, restauracje, pomieszczenia mieszkalne, obiekty użyteczności publicznej, korytarze

## EN

### TECHNICAL PARAMETERS

Mounting: in coveffered ceilings, flush mounting, surface mounting, suspended  
Body: sheet steel powder-coated  
LED: MacAdam 3 ellipse (SDCM 3)  
Power Supply: 220-240 V / 50 Hz  
Power factor (PF): 0,99  
Harmonic distortion THD < 5%  
Protection class: I  
Color rendering index CRI (Ra): 85  
Protection marking: IK07  
The degree of tightness of the luminaire: IP44  
Protection marking of connection: IP20 / IP68  
Ambient temperature: from 0°C to +35°C  
Ambient humidity: 20-80%  
Lifetime (L70B10): 100 000 h  
(L80B10): 50 000 h

**APPLICATION:** offices, conference rooms, hotels, restaurants, residential premises, public utility buildings, corridors

## DE

### TECHNISCHE DATEN

Montageart: in Rasterdecken, Unterputz-Montage, zur Aufputz-Montage, Pendelleuchten  
Gehäuse: pulverlackiert Stahlblech  
LED: MacAdam 3-Ellipse (SDCM 3)  
Speisespannung: 220-240 V / 50 Hz  
Leistungsfaktor (PF): 0,99  
Harmonische Verzerrung THD < 5%  
Schutzklasse: I  
Farbwiedergabe Faktor CRI (Ra): 85  
Schutzklasse: IK07  
Der Dichtheitsgrad der Leuchte: IP44  
Schutzklasse Anschluss: IP20 / IP68  
Umgebungstemperatur: von 0°C bis +35°C  
Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%  
Lebensdauer (L70B10): 100 000 h  
(L80B10): 50 000 h

**EINSATZBEREICH:** Büros, Konferenzräume, Hotels, Restaurants, Wohnbereiche, öffentliche Gebäude, Korridore

Deklarowana trwałość dotyczy opraw pracujących w temperaturze otoczenia +25°C przy zapewnionych optymalnych warunkach wentylacji. / The declared lifetime applies to fixtures operating at an ambient temperature of +25°C with ensured optimal ventilation conditions. / Die erklärte Lebensdauer bezieht sich auf Leuchten, die bei einer Raumtemperatur von +25°C und optimalen Lüftungsbedingungen arbeiten.

\* Spełnienie warunku UGR<19 w sensie normy PN-EN 12464-1:2012 jest wymagane dla konkretnego projektu oświetleniowego i zależy od aktualnych warunków oświetleniowych / Compliance with UGR <19 in the sense of PN-EN 12464-1: 2012 is required for a specific lighting project and depends on current lighting conditions / Die Einhaltung von UGR <19 im Sinne von PN-EN 12464-1: 2012 ist für ein bestimmtes Beleuchtungsprojekt erforderlich und hängt von den aktuellen Lichtverhältnissen ab

PRODUKTY / PRODUCTS / PRODUKTE:



| EAN   | CODE                 | [W] | [K]  | [°] | [lm] | [lm/W] |          |
|---|----------------------|-----|------|-----|------|--------|----------|
| <b>Typ: KASETONOWY (K) 600x600, IP44 / Type: CASSETTE (K) 600x600, IP44 / Art: CASSETTE (K) 600x600, IP44</b> |                      |     |      |     |      |        |          |
| -   | 053001D840-0D01-0301 | 20  | 4000 | D   | 115  | 2100   | 105 DALI |
| -   | 053001D840-0P01-0301 | 20  | 4000 | P   | 90   | 2200   | 110 DALI |
| -   | 053001D840-0D01-0303 | 30  | 4000 | D   | 115  | 3100   | 103 DALI |
| -   | 053001D840-0P01-0303 | 30  | 4000 | P   | 90   | 3200   | 107 DALI |
| -   | 053001D840-0D01-0305 | 40  | 4000 | D   | 115  | 4000   | 100 DALI |
| -   | 053001D840-0P01-0305 | 40  | 4000 | P   | 90   | 4100   | 103 DALI |
| -   | 053001D840-0D01-0307 | 50  | 4000 | D   | 115  | 4900   | 98 DALI  |
| -   | 053001D840-0P01-0307 | 50  | 4000 | P   | 90   | 5000   | 100 DALI |

Całkowity strumień świetlny oprawy zmierzony za kloszem przy temp. otoczenia +25°C. Tolerancja strumienia świetlnego +/- 10%. Pomiar fotometryczny został wykonany zgodnie z wymaganiami normy PN-EN13032. / The total luminous flux of the luminaire measured diffuser +25°C. Luminous flux tolerance +/- 10%. Photometric measurement were examined in accordance with the PN-EN13032 system. / Gesamtlichtstrom der Leuchte, gemessen hinter der Abdeckung +25°C. Lichtstrom-Toleranz +/- 10%. Photometrische Messungen wurden nach PN-EN13032 Norm geprüft.

ELEMENTY DODATKOWE / ADDITIONAL ELEMENTS / PRODUKTE:

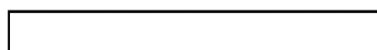
| EAN   | CODE                 | PL  | EN  | DE  |
|---|----------------------|---|---|---|
| <b>ZESTAW DO MONTAŻU PODTYNKOWEGO (PT) / SET FOR FLUSH MOUNTING (PT) / SET ZUR UNTERPUTZMONTAGE (PT)</b>    |                      |   |   |   |
| 5902194041744   | 1021010000-Rs00-FF99 | Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM ECO 600x600 / biała 9003ds         | Flush mounting kit STANDARD / SLIM ECO 600x600 / white 9003ds | Unterputz-Kit STANDARD / SLIM ECO 600x600 / weiß 9003ds   |
| 5902194041751   | 1021010000-Ra00-FF99 | Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM NEO 600x600 / biała 9003ds         | Flush mounting kit STANDARD / SLIM NEO 600x600 / white 9003ds | Unterputz-Kit STANDARD / SLIM NEO 600x600 / weiß 9003ds   |
| <b>ZESTAW DO MONTAŻU NATYNKOWEGO (NT) / KIT FOR SURFACE MOUNTING (NT) / KIT FÜR OBERFLÄCHENMONTAGE (NT)</b> |                      |   |   |   |
| 5902194041904   | 1012010000-Rs00-FF99 | Zestaw do montażu natynkowego SLIM ECO 600x600 / biała 9003ds                   | Set for surface mounting SLIM ECO 600x600 / white 9003ds      | Set zur Aufputzmontage SLIM ECO 600x600 / weiß 9003ds     |
| 5902194041911   | 1012010000-Ra00-FF99 | Zestaw do montażu natynkowego SLIM NEO 600x600 / biała 9003ds                   | Set for surface mounting SLIM NEO 600x600 / white 9003ds      | Set zur Aufputzmontage SLIM NEO 600x600 / weiß 9003ds     |
| <b>ZESTAW DO MONTAŻU W SUFICIE ARMSTRONG / ARMSTRONG MOUNTING KIT / ARMSTRONG MONTAGESATZ</b>               |                      |   |   |   |
| 5902194016308   | 7778180000-0005-QC12 | Zestaw do montażu w suficie systemowym ARMSTRONG® Q-CLIP 600x600 / biała 9010ab | ARMSTRONG® Q-CLIP 600x600 system ceiling mount / white 9010ab | ARMSTRONG® Q-CLIP 600x600 / weiß 9010ab Deckenmontagesatz |
| <b>ZAWIESIE LINKOWE / SUSPENDED WIRE / LAMPENHALTERUNG</b>  |                      |   |   |   |
| 5902194038591   | HF11FREXP            | Zawiesie linkowe (1 m)  | Suspension wire (1 m)   | Lampenhalterung (1 m)                                     |
| 5902194038607   | HF12FREXP            | Zawiesie linkowe (2 m)  | Suspension wire (2 m)   | Lampenhalterung (2 m)                                     |
| 5902194038577   | ALSM512ED6           | Zawiesie linkowe (2 m)  | Suspension wire (2 m)   | Lampenhalterung (2 m)                                     |

ZESTAWY MONTAŻOWE / ASSEMBLY KITS / MONTAGE-KITS:

PT ECO:  
1021010000-Rs00-FF99



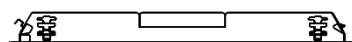
NT ECO:  
1012010000-Rs00-FF99



+



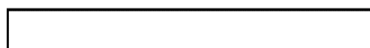
NT NEO:  
1012010000-Ra00-FF99



+



PT NEO:  
1021010000-Ra00-FF99



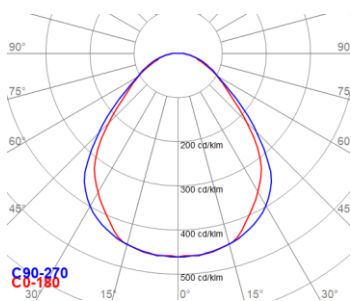
+



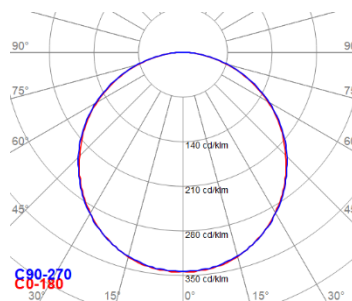
Q-CLIP:  
7778180000-0005-QC12



FOTOMETRIA / PHOTOMETRY / PHOTOMETRIE:



MEZZO-60x60\_40W\_P\_4000K



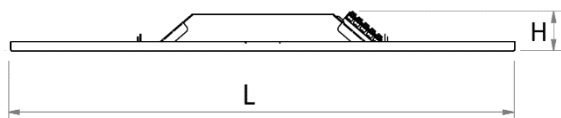
MEZZO-60x60\_40W\_D\_4000K

WYMIARY / DIMENSIONS / MASSE:

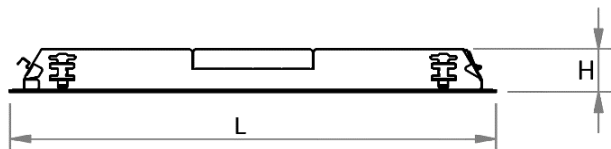


|   | L [mm] | W [mm] | H [mm] | [kg] |
|---|--------|--------|--------|------|
| Typ: KASETONOWY (K) / Type: CASSETTE (K) / Art: CASSETTE (K)                              |        |        |        |      |
| 600 x 600   | 595    | 595    | 45,2   | 2,5  |
| Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT) |        |        |        |      |
| 600 x 600   | 628    | 628    | 60     | 3,6  |
| Typ: PODTYNKOWY NEO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING NEO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE NEO (PT) |        |        |        |      |
| 600 x 600   | 655    | 655    | 60     | 4,1  |
| Typ: NATYNKOWY ECO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING ECO (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE ECO (NT)  |        |        |        |      |
| 600 x 600   | 655    | 655    | 62     | 5,6  |
| Typ: NATYNKOWY NEO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING NEO (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE NEO (NT)  |        |        |        |      |
| 600 x 600   | 655    | 655    | 65     | 5,7  |

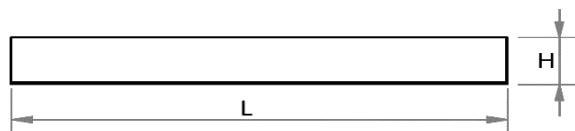
Typ: KASETONOWY (K) / Type: CASSETTE (K) / Art: CASSETTE (K)



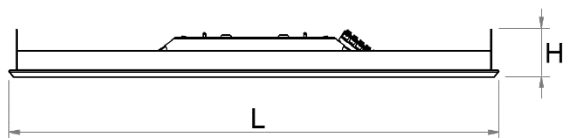
Typ: PODTYNKOWY NEO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING NEO (PT)  
/ Art: UNTERPUTZMONTAGE NEO (PT)



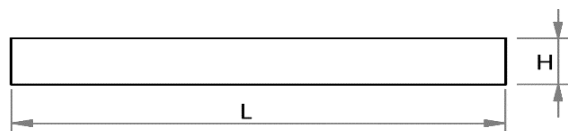
Typ: NATYNKOWY NEO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING NEO (NT)  
/ Art: AUFPUTZMONTAGE NEO (NT)



Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT)  
/ Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)

























Typ: NATYNKOWY ECO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING ECO (NT)  
/ Art: AUFPUTZMONTAGE ECO (NT)



W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w oprawach oraz aktualizowania parametrów.  
Due to continuous product development, we reserve the right to introduce structural changes in the fixtures and to update their parameters.  
Aufgrund der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen und Aktualisierung von Parametern an Leuchten vorzunehmen.

Data aktualizacji / Revision Date / Datum der letzten Aktualisierung: 13.08.2020

LEGENDA / LEGEND / LEGENDE:

|  |  |   |   |   |  |
|--|--|---|---|---|--|
|  | Deklaracja zgodności<br>Declaration of conformity<br>EG-Konformitätserklärung    |  | Klasa ochronności I<br>Protection class I<br>Schutzklasse I                           |  | Napięcie zasilania<br>Power supply<br>Speisespannung   |
|  | Źródło światła LED<br>LED source<br>LED Quelle                                   |  | Klasa efektywności energetycznej<br>Energy efficiency class<br>Energieeffizienzklasse |  | Dyrektywa RoHS<br>The RoHS Directive<br>RoHS Richtlinie  |
|  | Wymiary montażowe<br>Mounting dimensions<br>Montagemaße                          |  | Stopień szczelności IP<br>IP protection marking<br>Schutzklasse IP                    |  | Atest higieniczny PZH<br>Hygiene certificate of the<br>NIH<br>Attest von Polnischer Hygieneanstalt |
|  | Kod produktu<br>Code<br>Artikelnummer  |  | Rodzaj klosza<br>Cover<br>Abdeckung   |  | Moc oprawy<br>Luminaire power<br>Leistung der Leuchte  |
|  | Kąt rozsyłu światłości<br>Light distribution angle<br>Winkel der Lichtverteilung |  | Wymiary<br>Dimensions<br>Masse  |  | Temperatura barwowa<br>Color temperature<br>Farbtemperatur   |
|  | Strumień świetlny<br>Luminous flux<br>Lichtstrom                                 |  | Skuteczność świetlna<br>Luminous efficiency<br>Lichtausbeute der Leuchte              |  | System sterowania DALI<br>DALI control system<br>Steuersystem DALI                                 |
|  | Kolor oprawy<br>Luminaire color<br>Leuchte Farbe                                 |  | Waga<br>Weight<br>Gewicht   |  | Nazwa produktu<br>Product name<br>Produktname  |
|  | Wskaźnik ośnienia przykrego<br>Glare indicator<br>Blendungsanzeige               |   |   |   |  |